Автономная некоммерческая образовательная организация высшего образования
"Сибирский институт бизнеса и информационных технологий"

Подписано цифровой подписью:
АНОО ВО "СИБИТ"
Причина: Я являюсь автором этого документа
DN: ИНН ЮЛ=7707329152, E=uc@tax.gov.ru,
ОГРН=1047707030513, C=RU, S=77 Москва,
L=г. Москва, STREET="ул. Неглинная, д. 23",
O=Федеральная налоговая служба,
CN=Федеральная налоговая служба

УТВЕРЖДЕНО:
Ректор
Родионов М. Г.
(протокол от 28.10.2026 № 2)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ»

Уровень высшего образования: бакалавриат

Направление подготовки: 39.03.09 Организация работы с молодёжью

Направленность (профиль)подготовки: Государственная молодёжная политика

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Формы обучения: очная, очно-заочная, заочная

Год набора (приема на обучение): 2027

Срок получения образования: Очная форма обучения – 4 года
Очно-заочная форма обучения – 4 года 6 месяца(-ев)
Заочная форма обучения – 4 года 6 месяца(-ев)в

Объем:
в зачетных единицах: 2 з.е.
в академических часах: 72 ак.ч.

г. Омск, 2026

Разработчики:
Доцент, департамент очного обучения, кандидат экономических наук, доцент Ильченко С. М.



Рецензенты:
Федяева Н.Д., профессор кафедры русского языка и лингводидактики ФГБОУ ВО «Омский государственный педагогический университет», д.филол.н., доцент

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.03 Организация работы с молодежью, утвержденного приказом Минобрнауки от 05.02.2018 № 77, с учетом трудовых функций профессиональных стандартов: "Социолог: специалист по фундаментальным и прикладным социологическим исследованиям", утвержден приказом Минтруда России от 21.10.2021 № 751н; "Специалист по социальной работе", утвержден приказом Минтруда России от 06.09.2024 № 455н; "Специалист по оказанию государственных услуг в области занятости населения", утвержден приказом Минтруда России от 20.09.2021 № 642н; "Специалист по работе с молодежью", утвержден приказом Минтруда России от 11.11.2025 № 640н.

Согласование и утверждение №	Подразделение или коллегиальный орган	Ответственное лицо	ФИО	Виза	Дата, протокол (при наличии)
1		Руководитель образовательной программы	Симонова Н.Ю,	Согласовано	28.10.2026, №2

Содержание

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

3. Место дисциплины в структуре ОП

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

5. Содержание дисциплины
5.1. Разделы, темы дисциплины и виды занятий
5.2. Содержание разделов, тем дисциплины

6. Рекомендуемые образовательные технологии

7. Оценочные материалы текущего контроля

8. Оценочные материалы промежуточной аттестации

9. Порядок проведения промежуточной аттестации

10. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины
10.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы
10.2. Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ обучающихся
10.3. Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине
10.4. Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование

11. Методические указания по освоению дисциплины (модуля)

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Цель освоения дисциплины - формирование умений эффективной межличностной коммуникации при решении деловых вопросов, ориентации в этнопсихологических типах партнеров, раскрытии особенностей теоретических основ коммуникационного процесса, развитии навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств

Задачи изучения дисциплины:

- рассмотреть основные категории межкультурных коммуникаций;
- рассмотреть культурную составляющую деловой коммуникации;
- познакомиться с основными концепциями и проблематикой межкультурной коммуникаций, стилями делового общения;
- выявить особенности влияния национальной культуры на коммуникации;
- выработать навыки ведения эффективной коммуникации.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенции, индикаторы и результаты обучения

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

УК-4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации

Знать:

УК-4.1/Зн8 Основные виды и особенности коммуникативного общения в разных странах

УК-4.1/Зн9 Важнейшие ценности (в том числе коммуникативные) различных культур, определяющие коммуникативное поведение их носителей

УК-4.1/Зн10 Причинно-следственную связь между культурой и коммуникацией

УК-4.2 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию

Уметь:

УК-4.2/Ум9 Адекватно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения представителей иных культур в вербальной, невербальной, эмоциональной, эмотивной коммуникации

УК-4.2/Ум10 Выбирать оптимальную стратегию и тактику поведения с учётом цели коммуникации и культуры собеседника

УК-4.2/Ум11 Адаптировать свое поведение к поведению инокультурного собеседника

УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-5.1 Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации

Знать:

УК-5.1/Зн7 Основной понятийный аппарат теории межкультурной коммуникации

УК-5.1/Зн8 Существующие различия культур разных народов, разнообразие путей их развития, ценностных систем и культурно-исторических типов

УК-5.1/Зн9 Типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации

УК-5.2 Умеет вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм

Уметь:

УК-5.2/Ум8 Проявлять уважение к своеобразию иноязычной культуры и ценностным ориентациям иноязычного социума; преодолевать культурные, социокультурные и языковые барьеры

УК-5.2/Ум9 Вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм

УК-5.2/Ум10 Анализировать проблемные социальные ситуации, возникающие в ходе межкультурного общения

3. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина (модуль) «Межкультурные коммуникации» относится к обязательной части образовательной программы и изучается в семестре(ах): Очная форма обучения - 3, Очно-заочная форма обучения - 3.

Предшествующие дисциплины (практики) по связям компетенций:

Иностранный язык;

История России;

Основы Российской государственности;

Профессиональная этика;

Русский язык и культура общения;

Философия;

Последующие дисциплины (практики) по связям компетенций:

Иностранный язык;

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы;

Учебно-воспитательный семинар;

В процессе изучения дисциплины студент готовится к решению типов задач профессиональной деятельности, предусмотренных ФГОС ВО и образовательной программой.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Очная форма обучения

Период обучения	Общая трудоемкость (часы)	Общая трудоемкость (ЗЕТ)	Контактная работа (часы, всего)	Консультации (часы)	Лекционные занятия (часы)	Практические занятия (часы)	Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация (часы)
Третий семестр	72	2	38	2	18	18	25	Зачет (9)
Всего	72	2	38	2	18	18	25	9

Очно-заочная форма обучения

Период обучения	Общая трудоемкость (часы)	Общая трудоемкость (ЗЕТ)	Контактная работа (часы, всего)	Консультации (часы)	Лекционные занятия (часы)	Практические занятия (часы)	Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация (часы)
Третий семестр	72	2	26	2	12	12	42	Зачет (4)
Всего	72	2	26	2	12	12	42	4

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы, темы дисциплины и виды занятий

(часы промежуточной аттестации не указываются)

Очная форма обучения

Наименование раздела, темы	Всего	Консультации	Лекционные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Планируемые результаты обучения, соотнесенные с результатами освоения программы
Раздел 1. Теория коммуникаций	**26**		**8**	**8**	**10**	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2
Тема 1.1. Теория коммуникации	8		4		4	
Тема 1.2. Практика деловой коммуникации	18		4	8	6	
Раздел 2. Межкультурные коммуникации	**37**	**2**	**10**	**10**	**15**	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2
Тема 2.1. Основные формы межкультурных коммуникаций.	12		4		8	
Тема 2.2. Особенности межкультурных коммуникаций	25	2	6	10	7	
Итого	**63**	**2**	**18**	**18**	**25**	

Очно-заочная форма обучения

Наименование раздела, темы	его	нсультации	кционные занятия	актические занятия	мостоятельная работа	анируемые результаты чения, соотнесенные с ультатами освоения ограммы

	Все	Кон	Лек	Пр	Сам	Пла обу рез прс
Раздел 1. Теория коммуникаций	**34**		**6**	**8**	**20**	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2
Тема 1.1. Теория коммуникации	16		2	4	10	
Тема 1.2. Практика деловой коммуникации	18		4	4	10	
Раздел 2. Межкультурные коммуникации	**34**	**2**	**6**	**4**	**22**	УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2
Тема 2.1. Основные формы межкультурных коммуникаций.	16		4	2	10	
Тема 2.2. Особенности межкультурных коммуникаций	18	2	2	2	12	
Итого	**68**	**2**	**12**	**12**	**42**	

5.2. Содержание разделов, тем дисциплин

Раздел 1. Теория коммуникаций

Тема 1.1. Теория коммуникации

Основные положения теории коммуникации. Понятие коммуникации. Коммуникативные процессы. Модель коммуникативного акта. Вербальная и невербальная коммуникация. Социальный аспект коммуникаций. Виды коммуникативного воздействия.
Коммуникация как функция управления организацией. Виды коммуникаций в организации. Особенности и структура внутренних коммуникаций в организации. Межличностные коммуникации в организации. Современные коммуникационные технологии в организации.
Психологические механизмы восприятия в межгрупповом общении. Психологические механизмы межличностного общения. Факторы, влияющие на восприятие людей. Роль социальных стереотипов в общении. Психологическая культура деловой коммуникации. Психологические типы собеседников в коммуникации. Манипулятивные уловки в коммуникациях.
Особенности и свойства восприятия, апперцепция. Основные стадии восприятия. Селективность восприятия и способы ее преодоления. Слушание как обратное высказыванию коммуникативное действие. Принципы эффективного слушания. Убеждающая коммуникация в деловой сфере.

Тема 1.2. Практика деловой коммуникации

Основные принципы ведения коммуникации: прямые и косвенные коммуникации, максимы делового общения. Речевые стратегии и тактики в коммуникациях. Принятие управленческих решений в коммуникациях. Коммуникации и корпоративная социальная ответственность.
Коммуникативные стили в коммуникации. Коммуникативные стили поведения лидеров и руководителей. Коммуникативный акцент в межкультурной коммуникации и способы его преодоления.
Коммуникативные барьеры: некомпетентность, неумение выражать свои мысли, плохая техника речи, неумение слушать, барьер модальностей, барьер характера.
Конфликты и пути их разрешения. Классификация конфликтов. Стадии и структура конфликта. Стратегия поведения в конфликтной ситуации. Способы разрешения конфликта: подавление, отсрочка, превращение конфликта в деловой разговор.

Раздел 2. Межкультурные коммуникации

Тема 2.1. Основные формы межкультурных коммуникаций.

Ведение деловой беседы, переговоров, споров.
Основные виды спора: аподиктический, эвристический, софистический. Классификация деловых бесед. Определение круга вопросов. Вступительная, основная и завершающая стадии деловой беседы.
Деловые беседы (переговоры) по телефону.
Система подготовки к деловой беседе. Структура деловой беседы. Основные правила выступления. Риторические выразительные средства. Начало деловой беседы: цели и задачи, приёмы, рекомендации.
Техника постановки вопросов и передачи информации. Цель и задачи передачи информации. Классификация вопросов и их назначение. Техника слушания. Потери информации. Рекомендации по передаче информации.
Теория и техника аргументации.
Цели аргументации. Риторические и спекулятивные методы аргументации. Тактика аргументации.
Техника нейтрализации замечаний. Виды замечаний. Методы нейтрализации замечаний. Правила хорошего тона при замечаниях.
Завершение беседы. Тактические особенности окончания деловой беседы.
Переговоры – вид деловой беседы. Переговорные позиции. Стили ведения переговоров.
Ведение собрания, совещания, пресс-конференции.
Классификация собраний и совещаний. Подготовка собрания. Повестка дня собрания. Начало собрания. Ведение собрания. Способы обмена мнениями. Завершение собрания. Управление процедурой собрания. Управление содержанием собрания.
Пресс-конференция – рекламная поддержка имиджа организации. Структура пресс-конференции: приветствие; разъяснение причины проведения; программа; представление выступающих; информация о материалах, представляемых прессе. Этика проведения пресс-конференций.
Нормы письменной речи, делопроизводства и документооборота.
Нормы деловой переписки. Деловое письмо. Резюме. Редактирование и корректура.
Функции документа: информационная, коммуникативная, управленческая, правовая. Служебные и деловые документы. Композиционные особенности и стандарты служебных и деловых документов. Служебная записка. Заявление. Приказ. Распоряжение. Договор.
Новые средства коммуникации.
Факсимильная связь. Мобильный телефон. Телеконференция. Селекторная связь. Конференц-связь. Телемост (видеоконференция). Электронная почта. Skype.
Интернет – средство коммуникации. Интернет – хранилище знаний и информации. Интернет – способ презентации. Интернет – способ ведения бизнеса. Интернет – форма интеграции бизнеса. Интернет и русский язык.

Тема 2.2. Особенности межкультурных коммуникаций

Культурные различия в международной коммуникации. Национальные особенности культур. Барьеры сознания. Неадекватность перевода. Моноактивные, полиактивные и реактивные культуры (классификация Р. Льюиса). Социальное окружение. Цели на переговорах у представителей разных национальностей. Особенности в принятии решений. Уместность стандартов поведения.
Деловая этика. Культурно-обусловленные стили ведения деловых переговоров. Язык телодвижений. Жесты и их национальная ориентированность.
Ведение переговоров. Приоритеты на переговорах. Основные характеристики английской, германской, итальянской, французской, испанской, скандинавских, восточных деловых культур. Как вести себя с представителями европейских деловых кругов.
Национальные особенности делового общения народов Европы, Азии, Северной Америки: темп жизни, особенности ведения переговоров, приоритеты на переговорах, языковые характеристики и национальная культурная специфика.
Особенности азиатских языков. Корпоративный дух в азиатских компаниях. Особенности ведения переговоров с представителями Японии, Китая и Сингапура.

6. Рекомендуемые образовательные технологии

При преподавании дисциплины применяются разнообразные образовательные технологии в зависимости от вида и целей учебных занятий.
Теоретический материал излагается на лекционных занятиях в следующих формах:
- проблемные лекции;
- лекция-беседа;
- лекции с разбором практических ситуаций.
Семинарские занятия по дисциплине ориентированы на закрепление теоретического материала, изложенного на лекционных занятиях, а также на приобретение дополнительных знаний, умений и практических навыков осуществления профессиональной деятельности посредством активизации и усиления самостоятельной деятельности обучающихся.
Большинство практических занятий проводятся с применением активных форм обучения, к которым относятся:
1) устный опрос студентов с элементами беседы и дискуссии по вопросам, выносимым на практические занятия;
2) групповая работа студентов, предполагающая совместное обсуждение какой-либо проблемы (вопроса) и выработку единого мнения (позиции) по ней (метод группового обсуждения, круглый стол);
3) контрольная работа по отдельным вопросам, целью которой является проверка знаний студентов и уровень подготовленности для усвоения нового материала по дисциплине.
На семинарских занятиях оцениваются и учитываются все виды активности студентов: устные ответы, дополнения к ответам других студентов, участие в дискуссиях, работа в группах, инициативный обзор проблемного вопроса, письменная работа.

7. Порядок проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация: Очная форма обучения, Зачет, Третий семестр.
1) Работа с тестовыми заданиями
2) Выполнение письменной работы

Промежуточная аттестация: Очно-заочная форма обучения, Зачет, Третий семестр.
1) Работа с тестовыми заданиями
2) Выполнение письменной работы

8. Оценочные материалы текущего контроля

Раздел 1. Теория коммуникаций

Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2

Тема 1.1. Теория коммуникации

Форма контроля/оценочное средство: Посещение и работа на лекционных и практических занятиях

Вопросы/Задания:

1. Посещение занятий:

а) посещение лекционных и практических занятий,
б) соблюдение дисциплины.

2. Работа на лекционных занятиях:

а) ведение конспекта лекций,
б) уровень освоения теоретического материала,
в) активность на лекции, умение формулировать вопросы лектору.

Тема 1.2. Практика деловой коммуникации

Форма контроля/оценочное средство: Посещение и работа на лекционных и практических занятиях

Вопросы/Задания:

1. Посещение занятий:

а) посещение лекционных и практических занятий,
б) соблюдение дисциплины.

2. Работа на лекционных занятиях:

а) ведение конспекта лекций,
б) уровень освоения теоретического материала,
в) активность на лекции, умение формулировать вопросы лектору.

3. Работа на практических занятиях:

1. Практическое задание: Барьеры письменных коммуникаций и их преодоление
Вы получили приглашение на международный симпозиум, и собираетесь принять в нем участие. Какие коммуникационные проблемы могут возникнуть у Вас в этой связи?
Заполните таблицу по видам коммуникационных проблем (Приложение 11).

2. Практическое задание: Языковое сознание.
Ознакомьтесь с концепцией «Человек говорящий» (по В.Красных)
Языковая личность: реализует себя в коммуникации;
Коммуникативная личность: конкретный участник процесса;
Речевая личность: в речевом акте выбирает стратегию и тактику общения, репертуар средств – вербальных и невербальных.
Приведите примеры русской языковой личности: ассоциации, образы, фразеологические единицы, тексты, хранимые памятью и т.д.

3. Практическое задание: Речевые стратегии и тактики коммуникации.
Задание выполняется в парах. Зачитайте друг другу по три фразы, каждая из которых начинается словами «я должен». Замените «я должен» на «я предпочитаю». Зачитайте фразы снова. Выслушайте измененные фразы партнера. Обменяйтесь мнениями.
Повторите упражнение, используя сначала слова «я не могу», затем замените – «я не хочу». Что изменилось?
Произнесите три фразы, начинающиеся со слов «мне надо». Затем замените эти слова на «я хочу». Ведет ли замена необходимости желанием к ощущению свободы или к облегчению?
Повторите упражнение, используя сначала слова «я боюсь, что», затем – «я хотел бы». Мешает ли страх достижению важных целей и приобретению интересующего опыта?
Обсуждение: Является ли то, о чем вы говорили, чем-нибудь действительно жизненно

необходимым для вас или чем-то тем, что вам хотелось бы, но без чего вы можете прожить? Словосочетания «я должен», «я не могу», «мне надо» и «я боюсь, что» отрицают нашу способность быть ответственными. Изменяя язык, можно лучше осознавать свои намерения и действия, понимать других людей.

4. Деловая игра «Реформирование организации»
Цель игры. Развитие у студентов навыков анализа использования коммуникативных стилей и формирование умений вести деловую дискуссию по спорным вопросам.
Игровая ситуация. Внедрение новых технологий в производственный процесс предприятия привело к тому, что, по мнению главного технолога, существование одного из участков в сборочном цехе стало нецелесообразным. На одном из совещаний главный инженер выдвинул идею о слиянии этого участка с другим, смежным по технологической линии. Предложение главного инженера вызвало сопротивление со стороны начальника цеха и начальника подлежащего реорганизации участка.
Порядок проведения игры
Подготовительный этап. За одну-две недели студенты получают установку на проведение деловой игры и узнают тему и цель занятия, а также тему деловой игры, ее цель и игровую ситуацию. Следует дать указания по самостоятельному изучению литературы и отработке основных вопросов темы.
В ходе игры
1. Распределить роли среди студентов: директор предприятия, главный технолог, начальник цеха, начальник участка (состав играющих может меняться в ходе игры). Студенты, не вошедшие в состав играющих, выполняют роль экспертов.
2. Играющим уточняют установку на игру и игровую ситуацию, а также их знакомят с игровым сценарием и дают время на подготовку к игре (до 10 минут).
3. Разыгрывание сценария (до 30 минут):
Директор предприятия проводит совещание по спорному вопросу, отраженному в игровой ситуации. На совещание приглашены главный технолог, начальник цеха и начальник участка.
Примечание. Игровой сценарий может быть проигран двумя или тремя составами участников, что позволит произвести сравнительный анализ работы студентов по каждой роли.
4. Анализ действий участников игры экспертами (до 30 минут).
5. Подведение итогов преподавателем.

Раздел 2. Межкультурные коммуникации
Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-4.2 УК-5.1 УК-5.2

Тема 2.1. Основные формы межкультурных коммуникаций.

Форма контроля/оценочное средство: Посещение и работа на лекционных и практических занятиях

Вопросы/Задания:

1. Посещение занятий:

а) посещение лекционных и практических занятий,
б) соблюдение дисциплины.

2. Работа на лекционных занятиях:

а) ведение конспекта лекций,
б) уровень освоения теоретического материала,
в) активность на лекции, умение формулировать вопросы лектору.

Тема 2.2. Особенности межкультурных коммуникаций

Форма контроля/оценочное средство: Посещение и работа на лекционных и практических занятиях

Вопросы/Задания:

1. Посещение занятий:

а) посещение лекционных и практических занятий,
б) соблюдение дисциплины.

2. Работа на лекционных занятиях:

а) ведение конспекта лекций,
б) уровень освоения теоретического материала,
в) активность на лекции, умение формулировать вопросы лектору.

3. Работа на практических занятиях:

1. Практическая работа: Национальные особенности делового общения
Деловой визит Карсона Мартина в Японию
Проанализируйте кейс (Приложение 6) и аргументируйте ответы на вопросы.
Генеральный директор компании «Спортинвентарь для игры в гольф» Карсон Мартин отправился с деловым визитом в Осаку. Его цель – деловая встреча Ясио Мацумото, генеральным директором компании, занимающейся производством спортивных товаров.
Мартин пришёл на встречу с Мацумото вовремя.
Мартин рассчитывал, что встреча пройдёт tet-a-tet. Однако, на встречи также присутствовали коллеги Мацумото. Мартин был несколько расстроен.
После процедуры знакомства Мацумото и Мартин обменялись визитками. Мартин сразу же положил визитку в бумажник. Мацумото некоторое время внимательно изучал визитку.
После небольшого обсуждения Мартин задал вопрос – «Вы хотите быть нашим эксклюзивным агентом в Японии?». Мацумото, казалось, смутился и некоторое время спустя ответил – «Мы рассмотрим Ваше предложение». Мартин попытался выяснить, что означает его ответ. Мацумото ответил, что прежде, чем принять решение, ему необходимо проконсультироваться с коллегами из других подразделений компании.
После встречи Мацумото пригласил Мартина на обед. Мацумото оценил умение Мартина пользоваться хаси (японскими палочками для еды). Мартин преподнёс Мацумото 2 подарка: книгу-путеводитель по провинции Онтарио (Канада), завёрнутую в красную бумагу и красивый букет белых лилий для его жены.
6 месяцев Мацумото и Мартин не встречались и не общались. Однако, через полгода Мартин получил письмо от Мацумото следующего содержания: «Пожалуйста, возвращайтесь в Осаку как можно быстрее. Мы хотим обсудить с Вами условия агентского соглашения».
Вопросы для обсуждения
1. Что Мартин сделал правильно?
2. Какие ошибки допустил Мартин?

2. Практическое занятие: Стандарты речевого поведения
Прочитайте письмо, посланное редактором одной из пекинских газет британскому журналисту, и ответьте на вопросы:
1 Какова была коммуникативная цель высказывания?
2 Чем характеризуется речевой стиль данного письма?
3 Является ли он типичным для китайской деловой коммуникации?
4 Как, по вашему мнению, воспринял ответ редакции журналист?
5 Предположите возможную интерпретацию этого сообщения представителями русской, японской и немецкой лингвокультур.
«Мы прочитали Вашу рукопись с безграничным наслаждением. Но если бы мы напечатали Вашу работу, то лишили бы себя возможности в будущем публиковать работы более слабого уровня. Поскольку представляется совершенно исключённым увидеть что-либо равноценное в ближайшее тысячелетие, мы, к нашему глубочайшему сожалению, вынуждены отклонить Вашу божественную рукопись. Мы приносим тысячу извинений и просим снисхождения за нашу неосмотрительность и боязливость».

3. Практическое занятие: Этнокультурная символика.
Соответствие культурным ценностям страны, в которую Вы приехали, позволит избежать неприятных ситуаций, представит Вас в правильном «цвете» перед ее жителями.
Заполните таблицу «Особенности этнокультурной символики цвета» (Приложение 11).

Вопросы для обсуждения
1) У каких стран наиболее противоречащие друг другу взгляды на цвет?
2) Почему это может стать барьером для коммуникации?

4. Практическое задание: Стиль руководства
Определите, к какой культуре (монохронной или полихронной) относится руководитель, если он…
а) ценит те рабочие совещания, на которых одновременно рассматриваются несколько вопросов?
б) считает, что заглядывать в будущее противоречит его религиозным убеждениям?
в) отрицательно относится к изменениям в повестке дня заседаний?
г) уверен, что выполнение задачи является более важным, чем отношения с людьми, которые оказывают ему содействие?
д) полагает, что опоздание – это проявление грубости и неуважения?
е) стремится закончить порученное дело к установленному сроку?
ж) отдает предпочтение работе с гибкими временными рамками?

5. Практическое занятие: Как вести себя с иностранцами.
Цель: закрепление теоретических знаний по теме, развитие навыка межличностной коммуникации в процессе участия в дискуссии по предложенным вопросам:
1. Отношение ко времени у представителей разных культур.
2. Национальный характер и переговоры.
3. Приоритеты на переговорах у представителей американской деловой культуры.
4. Приоритеты на переговорах у представителей европейской (английской, германской) деловой культуры.
5. Приоритеты на переговорах у представителей южноевропейской деловой культуры (по выбору студента).
6. Приоритеты на переговорах у представителей скандинавских стран.
7. Приоритеты на переговорах у представителей японской (корейской или китайской) деловой культуры.
8. Приоритеты на переговорах у представителей стран Латинской Америки.
9. Степень привязанности к протоколу на переговорах у представителей различных национальностей.
10. Стиль обсуждения вопросов на переговорах, применяемый представителями разных национальностей.

9. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Очная форма обучения, Третий семестр, Зачет
Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-5.1 УК-4.2 УК-5.2
Вопросы/Задания:
1. Работа с тестовыми заданиями
Приложение 12
2. Выполнение письменной работы
Приложение 13

Очно-заочная форма обучения, Третий семестр, Зачет
Контролируемые ИДК: УК-4.1 УК-5.1 УК-4.2 УК-5.2
Вопросы/Задания:
1. Работа с тестовыми заданиями
Приложение 12
2. Выполнение письменной работы

Приложение 13

10. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

10.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Основы межкультурной коммуникации: государственные и национально-культурные символы: учебное пособие / Л. А. Борботько, Л. Г. Викулова, Л. А. Воробьева, С. А. Герасимова, Н. Б. Касьянова. - 2-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2019. - 277 с. - 978-5-9765-4270-9. - Текст: электронный // Директ-Медиа: [сайт]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607471 (дата обращения: 30.01.2025). - Режим доступа: по подписке

2. Багана, Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации: теория и практика: учебное пособие / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. - Москва: ФЛИНТА, 2020. - 384 с. - 978-5-9765-4276-1. - Текст: электронный // Директ-Медиа: [сайт]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603170 (дата обращения: 30.01.2025). - Режим доступа: по подписке

3. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А. Н. Агапова, И. А. Горшенева, С. Е. Зайцева [и др.]; под ред. Р. З. Хайруллин. - Москва: Директ-Медиа, 2022. - 328 с. - 978-5-4499-3002-6. - Текст: электронный // Директ-Медиа: [сайт]. - URL: https://doi.org/10.23681/686535 (дата обращения: 30.01.2025). - Режим доступа: по подписке

Дополнительная литература

1. Шарков, Ф. И. Коммуникология: основы теории коммуникации: учебник / Ф. И. Шарков. - 7-е изд., стер. - Москва: Дашков и К°, 2023. - 488 с. - 978-5-394-05111-1. - Текст: электронный // Директ-Медиа: [сайт]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=710041 (дата обращения: 30.01.2025). - Режим доступа: по подписке

2. Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация: от системного подхода к синергетической парадигме: учебное пособие / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. - 3-е изд., стер. - Москва: ФЛИНТА, 2021. - 223 с. - 978-5-89349-472-3. - Текст: электронный // Директ-Медиа: [сайт]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79344 (дата обращения: 30.01.2025). - Режим доступа: по подписке

10.2. Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ обучающихся

Профессиональные базы данных

1. http://www.ebiblioteka.ru - Базы данных East View

Ресурсы «Интернет»

1. http://do.sano.ru - Система дистанционного обучения Moodle (СДО Moodle)
2. http://menegerbook.net - Электронная библиотека книг по менеджменту
3. http://www.auditorium.ru - Информационно-образовательный портал «Гуманитарные науки»
4. http://www.encyclopedia.ru - Мир энциклопедий
5. http://oxfordjournals.org - Журналы издательства Оксфордского университета
6. http://lib.ru - Электронная библиотека Максима Мошкова

10.3. Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

При подготовке и проведении учебных занятий по дисциплине студентами и преподавателями

используются следующие современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:
1. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» (http://www.biblioclub.ru).
2. Интегрированная библиотечно-информационная система ИРБИС64 (http://lib.sano.ru).
3. Справочно-правовая система КонсультантПлюс.
4. Электронная справочная система ГИС Омск.

10.4. Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование

Институт располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.
Для проведения учебных занятий по дисциплине используются следующие помещения, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения:
Для лекций, семинаров (практических), групповых, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, ГИА
Учебная аудитория № 302

Перечень оборудования
- Доска маркерная - 1 шт.
- Стол - 18 шт.
- Стол преподавателя - 1 шт.
- Стул - 36 шт.
- Стул преподавателя - 1 шт.
- Тематические иллюстрации - 0 шт.
- Трибуна - 1 шт.
- Учебно-наглядные пособия - 0 шт.

Перечень программного обеспечения
(обновление производится по мере появления новых версий программы)
Не используется.

Перечень информационно-справочных систем
(обновление выполняется еженедельно)
Не используется.
Мультимедийная учебная аудитория № 312

Перечень оборудования
- Аудиоколонка - 2 шт.
- Компьютер с выходом в Интернет - 1 шт.
- Проектор - 1 шт.
- Тематические иллюстрации - 0 шт.
- Учебно-наглядные пособия - 0 шт.
- Экран - 1 шт.

Перечень программного обеспечения
(обновление производится по мере появления новых версий программы)
- Adobe Acrobat Reader
- Kaspersky Endpoint Security для Windows
- Microsoft Office 2007 standart Win32 Russian
- Microsoft Windows XP Professional Russian

Перечень информационно-справочных систем
(обновление выполняется еженедельно)
Consultant Plus
2GIS

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, НИР, курсового проектирования
Аудитория для самостоятельной работы студентов № 416

Перечень оборудования
Доска маркерная - 1 шт.
Информационная доска - 1 шт.
Персональный компьютер - 10 шт.
Стол - 8 шт.
Стол преподавателя - 1 шт.
Стул - 23 шт.
Стул преподавателя - 1 шт.
Тематические иллюстрации - 1 шт.
Учебно-наглядные пособия - 1 шт.
Шкаф - 1 шт.

Перечень программного обеспечения
(обновление производится по мере появления новых версий программы)
MariaDB 10.11 (x64)
Kaspersky Endpoint Security для Windows
Microsoft Windows 10 Pro
Lazarus
StarUML 5.0.2
Gimp
Java 8 Update 381 (64-bit)
1С Предприятие 8.2. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях
7-Zip 24.08(x64)
Far Manager 3 (x64)
Python Launcher
PostgreSQL 16
PDF24 Creator 11.18.0
PyCharm Community Edition 2023.2.3
Microsoft Visual C++ 2005 Redistributable - x64 8.0.61000
Ramus
ARIS EXPRESS
FreeCAD 0.19.4
GPL Ghostscript
Inkscape
iRidium Pro
Scribus 1.4.8
Browser for SQL Server 2019
Microsoft ODBC Driver 17 for SQL Server
PDF-Viewer
Git
MongoDB 7.0.2 2008R2Plus SSL
Vulkan Run Time Libraries 1.0.42.0
WinDjView 2.1

Перечень информационно-справочных систем
(обновление выполняется еженедельно)
Не используется.

11. Методические указания по освоению дисциплины (модуля)

Виды и организация самостоятельной работы обучающихся
Успешное освоение теоретического материала по дисциплине требует самостоятельной работы, нацеленной на усвоение лекционного теоретического материала, расширение и конкретизацию знаний по разнообразным вопросам дисциплины. Самостоятельная работа студентов предусматривает следующие виды:
1. Аудиторная самостоятельная работа студентов – выполнение на практических занятиях и лабораторных работах заданий, закрепляющих полученные теоретические знания либо расширяющие их, а также выполнение разнообразных контрольных заданий индивидуального или группового характера (подготовка устных докладов или сообщений о результатах выполнения заданий, выполнение самостоятельных проверочных работ по итогам изучения отдельных вопросов и тем дисциплины);
2. Внеаудиторная самостоятельная работа студентов – подготовка к лекционным, практическим занятиям, лабораторным работам, повторение и закрепление ранее изученного теоретического материала, конспектирование учебных пособий и периодических изданий, изучение проблем, не выносимых на лекции, написание тематических рефератов, выполнение индивидуальных практических заданий, подготовка к тестированию по дисциплине, выполнение итоговой работы.
Большое значение в преподавании дисциплины отводится самостоятельному поиску студентами информации по отдельным теоретическим и практическим вопросам и проблемам.
При планировании и организации времени для изучения дисциплины необходимо руководствоваться п. 5.1 или 5.2 рабочей программы дисциплины и обеспечить последовательное освоение теоретического материала по отдельным вопросам и темам (ПРИЛОЖЕНИЕ 2).
Наиболее целесообразен следующий порядок изучения теоретических вопросов по дисциплине:
1. Изучение справочников (словарей, энциклопедий) с целью уяснения значения основных терминов, понятий, определений;
2. Изучение учебно-методических материалов для лекционных, практических занятий, лабораторных работ;
3. Изучение рекомендуемой основной и дополнительной литературы и электронных информационных источников;
4. Изучение дополнительной литературы и электронных информационных источников, определенных в результате самостоятельного поиска информации;
5. Самостоятельная проверка степени усвоения знаний по контрольным вопросам и/или заданиям;
6. Повторное и дополнительное (углубленное) изучение рассмотренного вопроса (при необходимости).
В процессе самостоятельной работы над учебным материалом рекомендуется составить конспект, где кратко записать основные положения изучаемой темы. Переходить к следующему разделу можно после того, когда предшествующий материал понят и усвоен. В затруднительных случаях, встречающихся при изучении курса, необходимо обратиться за консультацией к преподавателю.
При изучении дисциплины не рекомендуется использовать материалы, подготовленные неизвестными авторами, размещенные на неофициальных сайтах неделового содержания. Желательно, чтобы используемые библиографические источники были изданы в последние 3-5 лет.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценка компетенций на различных этапах их формирования осуществляется в соответствии с

Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации, Положением о балльной и рейтинговой системах оценивания и технологической картой дисциплины, представленной в Приложении 1.
Показатели и критерии оценивания компетенций на этапе текущего и промежуточного контроля представлены в Приложении 3.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена/зачета в виде выполнения тестирования и/или итоговой работы.
Итоговые задания разрабатываются по основным вопросам теоретического материала и позволяют осуществлять промежуточный контроль знаний и степени усвоения материала.
При проведении промежуточной аттестации студентов по дисциплине могут формироваться варианты тестов, относящихся ко всем темам дисциплины (Приложение 12)
Оценка знаний студентов осуществляется в соответствии с Положением о балльной и рейтинговой системах оценивания, принятой в Институте, и технологической картой дисциплины

Типовые контрольные задания или иные материалы на этапе текущего контроля
1) Посещение и работа на лекционных и практических занятиях (собеседование, контрольная работа, круглый стол и дискуссия)
Формируемые компетенции: УК-4, УК-5.
При преподавании дисциплины «Межкультурные коммуникации» применяются разнообразные образовательные технологии в зависимости от вида и целей учебных занятий. Студент приобретает навыки воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, узнает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации. Способен осуществлять внутриорганизационные и межведомственные коммуникации, обеспечивать взаимодействие органов власти с гражданами, коммерческими организациями, институтами гражданского общества, средствами массовой информации.
Теоретический материал излагается на лекционных занятиях в следующих формах:
- проблемные лекции;
- лекция-беседа;
- лекции с разбором практических ситуаций.
Практические занятия по дисциплине «Межкультурные коммуникации» ориентированы на закрепление теоретического материала, изложенного на лекционных занятиях, а также на приобретение дополнительных знаний, умений и практических навыков осуществления профессиональной деятельности посредством активизации и усиления самостоятельной деятельности обучающихся.
Большинство практических занятий проводятся с применением активных форм обучения, к которым относятся:
1) устный опрос студентов с элементами беседы и дискуссии по вопросам, выносимым на практические занятия;
2) групповая работа студентов, предполагающая совместное обсуждение какой-либо проблемы (вопроса) и выработку единого мнения (позиции) по ней (метод группового обсуждения, круглый стол);
3) контрольная работа по отдельным вопросам, целью которой является проверка знаний студентов и уровень подготовленности для усвоения нового материала по дисциплине.
На практических занятиях оцениваются и учитываются все виды активности студентов: устные ответы, дополнения к ответам других студентов, участие в дискуссиях, работа в группах, инициативный обзор проблемного вопроса, письменная работа.

2) Письменное задание
Формируемые компетенции: УК-4, УК-5
Целью работы является обобщение и систематизация теоретического материала в рамках исследуемой проблемы. Студент способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых)

языке(ах). Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств.

Целью работы является обобщение и систематизация теоретического материала в рамках исследуемой проблемы.
В процессе выполнения работы решаются следующие задачи:
1. Формирование информационной базы:
• анализ точек зрений зарубежных и отечественных специалистов в области социологии;
• конспектирование и реферирование первоисточников в качестве базы для сравнения, противопоставления, обобщения;
• анализ и обоснование степени изученности исследуемой проблемы;
• подготовка библиографического списка исследования.
2. Формулировка актуальности темы:
• отражение степени важности исследуемой проблемы;
• выявление соответствия задачам теории и практики, решаемым в настоящее время;
• определение места выбранной для исследования проблемы в социологии.
3. Формулировка цели и задач работы:
• изложение того, какой конечный результат предполагается получить при проведении теоретического исследования;
• четкая формулировка цели и разделение процесса ее достижения на этапы;
• выявление особенностей решения задач (задачи - это те действия, которые необходимо предпринять для достижения поставленной в работе цели).
В результате написания реферата студент изучает и анализирует информационную базу с целью установления теоретических зависимостей, формулирует понятийный аппарат, определяет актуальность, цель и задачи работы.
Обязательными составляющими элементами реферата являются:
• титульный лист;
• содержание;
• введение;
• основное содержание, разделенное на разделы (параграфы, пункты, подпункты), расположенные и поименованные согласно плану; в них аргументировано и логично раскрывается избранная тема в соответствии с поставленной целью; обзор литературы; описание применяемых методов, инструментов, методик, процедур в рамках темы исследования; анализ примеров российского и зарубежного опыта, отражающих тему исследования и т.д..
• заключение;
• список использованных источников;
• приложения.
Реферат выбирают по соответствию темы фамилии студента, таблица представлена в Приложении 4.
Темы рефератов представлены в Приложении 5.

Требования к оформлению письменных работ представлены в Методических указаниях к содержанию, оформлению и критериям оценивания письменных, практических и лабораторных работ, одобрено решением Ученого совета (протокол № 8 от 24.04.2020 г.).

3) Практическое задание
Формируемые компетенции: УК-4, УК-5.

Студент способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). Знает принципы

построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств. Владеет практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.
Способен осуществлять внутриорганизационные и межведомственные коммуникации, обеспечивать взаимодействие органов власти с гражданами, коммерческими организациями, институтами гражданского общества, средствами массовой информации.
Кейс - описание реальных экономических, социальных и бизнес-ситуаций. Обучающиеся должны исследовать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них. Кейсы основываются на реальном фактическом материале или же приближены к реальной ситуации.
Цель кейса - научить обучающихся анализировать проблемную ситуацию, возникшую при конкретном положении дел, и выработать решение; научить работать с информационными источниками, перерабатывать ее из одной формы в другую.

В процессе выполнения кейса решаются следующие задачи:
• Формирование и развитие информационной компетентности;
• Развитие умений искать новые знания, анализировать ситуации;
• Развитие навыков самоорганизации, самостоятельности, инициативности;
• Развитие умений принимать решения, аргументировать свою позицию.
Обязательными составляющими элементами кейса являются:
• титульный лист;
• основная часть;
• заключение;
• список использованных источников;
• приложения
Номер кейса для выполнения определяется по таблице, представленной в Приложении 7.
Задачи кейса представлены в Приложении 6.

Требования к оформлению практических работ представлены в Методических указаниях к содержанию, оформлению и критериям оценивания письменных, практических и лабораторных работ, одобрено решением Ученого совета (протокол № 8 от 24.04.2020 г.).

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций
Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся по дисциплине основана на использовании Положения о балльной и рейтинговой системах оценивания, принятой в институте, и технологической карты дисциплины.

Текущий контроль:
- посещение и работа на лекционных и практических занятиях (собеседование, контрольная работа, круглый стол и дискуссия) - 0-35 баллов;
- письменное задание (реферат) - 0-25 баллов;
- практическое задание (кейс) - 0-50 баллов.
Промежуточная аттестация:
- итоговая работа - 25 баллов.
Максимальное количество баллов по дисциплине – 100.
Максимальное количество баллов по результатам текущего контроля – 75.
Максимальное количество баллов на экзамене – 25.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

В процессе изучения учебной дисциплины «Межкультурные коммуникации» следует:
1. Ознакомиться с рабочей программой дисциплины. Рабочая программа содержит перечень разделов и тем, которые необходимо изучить, планы лекционных и семинарских занятий, вопросы к текущей и промежуточной аттестации, перечень основной, дополнительной литературы и ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет» и т.д.
2. Ознакомиться с календарно-тематическим планом самостоятельной работы обучающихся.
3. Посещать теоретические (лекционные) и практические (семинарские) занятия, лабораторные работы.
4. При подготовке к практическим (семинарским) занятиям, а также при выполнении самостоятельной работы следует использовать методические указания для обучающихся.
Учебный план курса «Межкультурные коммуникации» предполагает в основе изучения дисциплины использовать лекционный материал и основные источники литературы, а в дополнение – практические занятия.
Кроме традиционных лекций и практических занятий (перечень и объем которых указаны) целесообразно в процессе обучения использовать и активные формы обучения.
Примерный перечень активных форм обучения:
1) беседы и дискуссии;
2) кейсы и практические ситуации;
3) индивидуальные творческие задания;
4) творческие задания в группах;
5) практические работы.
На лекциях студенты должны получить систематизированный материал по теме занятия: основные понятия и положения, классификации изучаемых явлений и процессов, алгоритмы и методики организации дисциплины и т.д.
Практические занятия предполагают более детальную проработку темы по каждой изучаемой проблеме, анализ теоретических и практических аспектов дисциплины. Для этого разработаны подробные вопросы, обсуждаемые на семинарских занятиях, практические задания, темы рефератов и тесты. При подготовке к семинарским занятиям следует акцентировать внимание на значительную часть самостоятельной практической работы студентов.
Для более успешного изучения курса преподавателю следует постоянно отсылать студентов к учебникам, периодической печати. Освоение всех разделов курса предполагает приобретение студентами навыков самостоятельного анализа инструментов и механизмов дисциплины, умение работать с научной литературой.
Основная учебная литература, представленная учебниками и учебными пособиями, охватывает все разделы программы по дисциплине «Межкультурные коммуникации». Она изучается студентами в процессе подготовки к практическим занятиям, зачету. Дополнительная учебная литература рекомендуется для самостоятельной работы по подготовке к семинарским и практическим занятиям, при написании рефератов.
При изучении курса наряду с овладением студентами теоретическими положениями уделяется внимание приобретению практических навыков с тем, чтобы они смогли успешно применять их в своей профессиональной деятельности.

Описание возможностей изучения дисциплины лицами с ОВЗ и инвалидами

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:
- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.
- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа;

видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.
- для лиц с нарушениями опорнодвигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.
При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены вузом или могут использоваться собственные технические средства. Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.
При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на выполнение заданий текущего контроля. Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и обучающихся инвалидов устанавливается с учётом индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Приложение 1

Технологическая карта дисциплины

Наименование дисциплины	Межкультурные коммуникации
Количество зачетных единиц	2
Форма промежуточной аттестации	Зачет

№	Виды учебной деятельности студентов	Форма отчетности	Баллы (максимум)
Текущий контроль			
1	Посещение и работа на лекционных и практических занятиях (собеседование, контрольная работа, круглый стол и дискуссия)		
2	Выполнение письменного задания (реферат)	Письменная работа	
3	Выполнение практического задания (кейс)	Письменная работа	
Промежуточная аттестация			
4	Выполнение итоговой работы	Итоговая работа, тест	
		Итого по дисциплине:	100

«____» _____ 20___ г.

Преподаватель _____ / _____

(уч. степень, уч. звание, должность, ФИО преподавателя) Подпись

Приложение 2

Тематическое планирование самостоятельной работы студентов

Тема, раздел	Очная форма	Очно-заочная форма	Задания для самостоятельной работы	Форма контроля
1. Теория коммуникации	4	10	Подготовка к лекционным и семинарским занятиям, повторение и закрепление ранее изученного теоретического материала, конспектирование учебных пособий и периодических изданий, изучение проблем, не выносимых на лекции, написание тематических рефератов, эссе, подготовка к деловой игре, выполнение практических заданий, подготовка к тестированию по дисциплине	Устный опрос, контрольная работа, тест.
2. Практика деловой коммуникации	6	10	Подготовка к лекционным и семинарским занятиям, повторение и закрепление ранее изученного теоретического материала, конспектирование учебных пособий и периодических изданий, изучение проблем, не выносимых на лекции, написание тематических рефератов, эссе, подготовка к деловой игре, выполнение практических заданий, подготовка к тестированию по дисциплине	Устный опрос, контрольная работа, дискуссия, деловая игра, тест.
3. Основные формы межкультурных коммуникаций	8	10	подготовка к лекционным и семинарским занятиям, повторение и закрепление ранее изученного теоретического материала, конспектирование учебных пособий и периодических изданий, изучение проблем, не выносимых на лекции, написание тематических рефератов, эссе, подготовка к деловой игре, выполнение практических заданий, подготовка к тестированию по дисциплине	Устный опрос, контрольная работа, тест.
4. Особенности межкультурных коммуникаций	7	12	подготовка к лекционным и семинарским занятиям, повторение и закрепление ранее изученного теоретического материала, конспектирование учебных пособий и периодических изданий, изучение проблем, не выносимых на лекции, написание тематических рефератов, эссе, подготовка к деловой игре, выполнение практических заданий, подготовка к тестированию по дисциплине	Устный опрос, контрольная работа, тест.
ИТОГО	25	42		

Приложение 3

Показатели и критерии оценивания компетенций на этапе текущего контроля

№ п/п	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Шкала оценивания
1	Посещение и работа на лекционных и практических занятиях (собеседование, контрольная работа, круглый стол и дискуссия)	1. Посещение занятий: а) посещение лекционных и практических занятий, б) соблюдение дисциплины. 2. Работа на лекционных занятиях: а) ведение конспекта лекций, б) уровень освоения теоретического материала, в) активность на лекции, умение формулировать вопросы лектору. 3. Работа на практических занятиях: а) уровень знания учебно-программного материала, б) умение выполнять задания, предусмотренные программой курса, в) практические навыки работы с освоенным материалом.	0-35
2	Письменное задание	1. Новизна текста: а) актуальность темы исследования; б) новизна и самостоятельность в постановке проблемы, формулирование нового аспекта известной проблемы в установлении новых связей (межпредметных, внутрипредметных, интеграционных); в) умение работать с исследованиями, критической литературой, систематизировать и структурировать материал; г) явленность авторской позиции, самостоятельность оценок и суждений; д) стилевое единство текста, единство жанровых черт. 2. Степень раскрытия сущности вопроса: а) соответствие плана теме письменного задания; б) соответствие содержания теме и плану письменного задания; в) полнота и глубина знаний по теме; г) обоснованность способов и методов работы с материалом; д) умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные точки зрения по одному вопросу (проблеме). 3. Обоснованность выбора источников: а) оценка использованной литературы: привлечены ли наиболее известные работы по теме исследования (в т.ч. журнальные публикации последних лет, последние статистические данные, сводки, справки и т.д.). 4. Соблюдение требований к оформлению: а) насколько верно оформлены ссылки на	0-25

		используемую литературу, список литературы; б) оценка грамотности и культуры изложения (в т.ч. орфографической, пунктуационной, стилистической культуры), владение терминологией; в) соблюдение требований к объёму письменного задания.	
3	Практическое задание	1. Анализ проблемы: а) умение верно, комплексно и в соответствии с действительностью выделить причины возникновения проблемы, описанной в практическом задании. 2. Структурирование проблем: а) насколько четко, логично, последовательно были изложены проблемы, участники проблемы, последствия проблемы, риски для объекта. 3. Предложение стратегических альтернатив: а) количество вариантов решения проблемы, б) умение связать теорию с практикой при решении проблем. 4. Обоснование решения: а) насколько аргументирована позиция относительно предложенного решения практического задания; б) уровень владения профессиональной терминологией. 5. Логичность изложения материала: а) насколько соблюдены общепринятые нормы логики в предложенном решении, б) насколько предложенный план может быть реализован в текущих условиях.	0-50

Показатели и критерии оценивания компетенций на этапе промежуточной аттестации

№ п/п	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Шкала оценивания
1	Итоговая работа	Количество баллов за тест пропорционально количеству правильных ответов на тестовые задания. После прохождения теста суммируются результаты выполнения всех заданий для выставления общей оценки за тест.	0-25

Приложение 4

Номер темы реферата

Первая буква фамилии студента	№ темы реферата
А	1
Б	2
В	3
Г	4
Д	5
Е, Ё	6
Ж	7
З	8
И	9
К	10
Л	11
М	12
Н	13
О	14
П	15
Р	16
С	17
Т	18
У	19
Ф	20
Х	21
Ц	22
Ч	23
Ш	24
Щ	25
Э	26
Ю	27
Я	28

Приложение 5

Темы реферата

1. Коммуникационный портрет личности и его виды (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
2. Влияние физической и социальной окружающей среды на межкультурное взаимодействие (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
3. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
4. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
5. Специфика коммуникации в контексте управления персоналом (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
6. Международный бизнес компаний как форма межкультурной коммуникации (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
7. Деловой протокол: назначение встречи, знакомство, формальности, коммуникационные стили (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
8. Ведение деловых переговоров: культурная обусловленность различных стратегий (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
9. Различия в использовании времени в деловых контактах (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
10. Русские и американские культурные ценности: сравнительный анализ (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
11. Влияние ценностных ориентаций на межкультурную коммуникацию (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
12. Особенности мужской и женской вербальной коммуникации (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
13. Вербальная и невербальная символические системы – подобие и отличие (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
14. Связь невербального языка и культуры (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
15. Пространственное (проксемическое) поведение (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
16. Тишина как форма коммуникации (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
17. Межкультурная коммуникация как частный способ общения (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
18. Роль межкультурной коммуникации в диалоге культур (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
19. Межкультурная коммуникация и межкультурное общение (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
20. Объектная и предметная область межкультурной коммуникации (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
21. Роль межкультурной коммуникации в диалоге культур (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
22. Особенности управления персоналом в рамках мультикультурной среды (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
23. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
24. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
25. Процесс восприятия в межкультурной коммуникации и его основные детерминанты (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).
26. Специфика межкультурной коммуникации в контексте управления (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).

27. Международный бизнес как форма межкультурной коммуникации (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).

28. Взаимосвязь культурных ценностей и типов организационной культуры (УК-4, З1, З2, З3; УК-5, З1, З2, З3).

Приложение 6

Кейс-задачи

(Формируемые компетенции: УК-4, УК-5)

Кейс 1.

Менеджер по продажам – Том Коллинз отправился в командировку в г. Х. Его целью было представить свою компанию, занимающуюся выпуском телевизоров, К. Аль-Джабри – президенту ритейлинговой группы.

После того, как Том Коллинз прибыл в г. Х, его оповестили, что встреча с К. Аль-Джабри откладывается на два дня. Когда, через два дня, встреча состоялась, Коллинз был удивлён, что на встрече присутствовали другие сотрудники Аль-Джабри.

Во время первой встречи Коллинз отклонил предложение Аль-Джабри выпить кофе, (прежде чем перейти к делам) ответил отрицательно на вопрос «Как Вам виды г. Х?» (мотивируя это тем, что был крайне занят бумагами эти два дня). Аль-Джабри во время встречи часто отвлекался на телефонные звонки. Коллинза это явно раздражало. Он скорее хотел перейти к делу. К тому же, казалось, что его собеседника больше интересовали английские футбольные команды, о которых он всё время пытался поговорить вместо того, чтобы заняться обсуждением конкретных деловых вопросов. Когда Коллинз выразил восхищение картиной, висевшей на стене офиса, Аль-Джабри предложил Коллинзу взять её в подарок. Это предложение сильно смутило Коллинза.

Два дня спустя, на новой встрече Коллинз представил новую продукцию своей компании. На встрече присутствовали сотрудники компании. Они задавали ему вопросы, касающиеся технических характеристик продукции, на многие из которых Коллинз не смог ответить.

На следующий день Коллинз спросил Аль-Джабри – будет ли он заключать сделку на поставку телевизоров. Аль-Джабри ответил «Как бог даст». Коллинз подумал, что это означает – ДА. Коллинз не подписал контракт и уехал с надеждой, что подписание откладывается. Когда через месяц он отправил письмо в компанию, ему ответили, что Аль-Джабри в командировке.

1. Из какой страны Коллинз? (УК-4, У1)
2. Из какой страны Аль-Джабри? (УК-4, У1).
3. Назовите 6 причин неудавшейся сделки. Аргументируйте Ваш ответ (УК-4, У1; УК-5, У3).
4. Как нужно проявлять уважение к своеобразию иноязычной культуры и ценностным ориентациям иноязычного социума, преодолевать культурные, социокультурные и языковые барьеры? (УК-5, У1).

Кейс 2.

В 1804 г. президент США Джефферсон послал экспедицию разведать земли, недавно приобретенные у Франции. Два года Льюис, Кларк и пятьдесят их спутников пробирались по бесконечным прериям, искали перевалы в невиданно высоких горах, переправлялись через удивительно широкие реки, страдали от зимних холодов в Северной Дакоте и от летней жары в Миссури.

Отчет об экспедиции выдает растерянность Льюиса и Кларка: ни образов, ни слов для описания этой реальности у них не было.

Когда эти бесстрашные исследователи действительно нуждались в свежих лошадях, местные жители, индейцы, каким-то образом всегда об этом узнавали. Если переговоры с ними касались не слишком ценных и необходимых товаров, с ними можно было договориться довольно быстро. Но когда индейцы собирались вести торг по поводу лошадей, они разбивали вигвамы и всем своим видом показывали, что намерены вести долгий переговорный марафон. Они чувствовали, что в данном случае надо вести переговоры жестко.

Вопросы к кейсу:

1. Прокомментируйте, в чем была опасность позиции участников экспедиции Льюиса и Кларка в переговорной ситуации с индейцами (УК-4, У2).

2. Как предмет переговоров влиял на их результат? (УК-5, У2).

3. Были ли возможности у Льюиса и Кларка выдвинуть привлекательную для индейцев пропозицию с тем, чтобы они уступили им лошадей? Можно ли было воздействовать на них средствами государственного принуждения? (УК-4, У3; УК-5, У3).

Кейс 3.

Старейшая европейская марка джинсов, созданная в Германии, является крупнейшим мировым производителем джинсов. Также как и во всем мире в России ее бренд пользуется заслуженной популярностью. Спрос на вещи с этим логотипом растет, что подтверждается стабильным ростом продаж в сети магазинов «Джинсовая симфония», которая обладает правом эксклюзивной дистрибуции торговой марки. Всего в России компания имеет 31 частный магазин в Москве, Санкт-Петербурге, Самаре, Новосибирске, Красноярске, Волгограде и Краснодаре.

С начала 2019 г. компания вывела на рынок монобрендовый проект. В свою очередь «Джинсовая симфония» – один из крупнейших и старейших партнеров компании – в числе первых открыла концептуальный магазин этой марки в России. Монобрендовый магазин располагается в Москве.

Теперь появление фирменных магазинов планируется в городах с населением более одного миллиона человек.

«Джинсовая симфония» предполагает развитие проекта как самостоятельно, так и с помощью партнеров по франчайзингу. В течение 2020 г. «Джинсовая симфония», уже десять лет успешно работающая в России, самостоятельно выведет на рынок Москвы и регионов четыре монобрендовых магазина.

Открытие фирменных магазинов происходит при непосредственном участии головного офиса компании, расположенного в Германии. Именно там разрабатываются дизайнпроекты, и именно оттуда поставляется все необходимое для полного оснащения магазинов. Переговоры по открытию фирменного магазина проводятся с представителями головного офиса при участии «Джинсовой симфонии».

Возможность заказать новую коллекцию для его открытия предоставляется четыре раза в год (две основные и две flash-коллекции) в московском выставочном зале «Джинсовой симфонии».

Вопросы к кейсу:

1. Составьте план переговоров с компанией, учитывая тот факт, что головной офис и разработка проектов магазинов, а также особенностей продвижения - в Германии. Насколько различаются взаимоотношения управление персоналом в этих странах? Предмет переговоров – открытие монобрендового магазина (УК-5, У3).

2. Какие цели вы бы ставили и какую стратегию переговоров вы бы предложили, если бы собирались открыть фирменный магазин этой компании? (УК-4, У2; УК-5, У2).

3. Какие цели вы бы ставили и какую стратегию переговоров вы бы выбрали, если бы собирались стать партнером по франчайзингу «Джинсовой симфонии»? (УК-4, У2; УК-5, У2).

Кейс 4.

«Tatra Banka» - один из сильных банковских брендов в Словакии. Он пятнадцать раз признавался полезным и лучшим банком по версии различных аудиторов и премий. На этот раз банк «Tatra Banka» нуждался в привлечении на работу операционистов и служащих из лучших выпускников университетов с помощью брендинга. Цели коммуникационной кампании: привлечь самых сообразительных и амбициозных выпускников на работу в «Tatra

Banka» на позицию служащего, коммуникация должна строиться исходя из принципа банка - «Лучшие идут с нами».

Целевая аудитория рекламной кампании - молодые и сообразительные выпускники, им от 20 до 35 лет, в конце учебного года необходима работа, у них «умная голова с высокой самооценкой». С одной стороны, аудитория требовательная и надо искать нешаблонные пути коммуникации, с другой - надо поддерживать имидж одного из лучших банков страны. В итоге было решено провести кампанию, основанную на коротких высказываниях, двусмысленных выражениях, пословицах и советах, которые потом «разоблачились». Постеры и стикеры с рекламой «Tatra Banka» были размещены следующим образом:

- на остановках, снаружи и внутри городского транспорта,
- Интернет. Баннеры, размещенные на популярных сайтах,
- снаружи и внутри лифтов, на лестницах учебных заведениях,
- на центральных пешеходных улицах крупных городов.

Основным сюжетом стал девиз: «Берегите вашу голову. Ведь мы в ней заинтересованы», «Хотите подняться?» - написано на нижних ступеньках (транспорта или лестницы) «Высших позиций вы достигните, если попробуете устроиться на работу в Tatra Banka» - заявляет размещенная на верхних ступеньках надпись. Такой посыл четко объяснял, что «Tatra Banka» нуждается в молодых и сильных личностях, которые к тому же хорошо соображают.

Подача заявлений на работу в «Tatra Banka» увеличилась на 300%, по результатам. И даже спустя два месяца после окончания рекламной кампании высокий интерес, получение работы именно в этом банке, сохранился. Самое ценное - это то, что претенденты на вакансии четко соответствовали тем требованиям, которые предъявлял банк к своим будущим сотрудникам.

Вопросы к кейсу:

1. В чем проявилась уникальность коммуникаций, которые использовал банк для своей рекламной кампании? (УК-4, У1; УК-5, У2).

2. Объясните, как бренд Tatra Banka способствовал отсутствию проблем при найме сотрудников (УК-4, У1; УК-5, У3).

3. Выделите главный девиз в содержании всех сообщений брендинга в данном примере (УК-5, У2)

4. Как вы считаете, каких результатов достиг бы банк в России, проведя подобную рекламную кампанию? Сочетается ли она с конституционными правами граждан? (УК-5, У1, У3).

Приложение 7

Вариант для выполнения кейса

Первая буква фамилии студента	№ кейса для выполнения
А	1
Б	2
В	3
Г	4
Д	1
Е, Ё	2
Ж	3
З	4
И	1
К	2
Л	3
М	4
Н	1
О	2
П	3
Р	4
С	1
Т	2
У	3
Ф	4
Х	1
Ц	2
Ч	3
Ш	4
Щ	1
Э	2
Ю	3
Я	4

Приложение 8

Темы докладов, сообщений

1. Широкое и узкое понимание межкультурных коммуникаций. Модели коммуникации (УК-4, З3; УК-5, З1).
2. Что такое «концепт»? Значение и смысл в структуре концепта (УК-4, З2; УК-5, З2).
3. Концепт как единица культуры и межкультурных коммуникаций. Концепт как микроструктура, фрактал «культуры» (УК-4, З2; УК-5, З2).
4. Классификация концептов. Ментальные и вербально (невербально) выраженные концепты. Структура языкового концепта (УК-4, З2; УК-5, З2).
5. Что такое концептосфера, национальный культурный мир? Охарактеризуйте основные факторы национального культурного мира (УК-4, З2; УК-5, З2).
6. Компьютерные инструменты анализа баз данных национального культурного мира. Приведите собственные примеры (УК-4, З3; УК-5, З1).
7. Охарактеризуйте специфику языкового мира. Какие компьютерные средства можно использовать для анализа языковых аспектов национального культурного мира? (УК-4, З3; УК-5, З1).
8. Толерантность как концепт культуры (УК-4, З1, З2; УК-5, З2, З3).
9. Демократия и свобода как концепты культуры (УК-4, З1, З2; УК-5, З2, З3).
10. Интерактивный дискурс в сети Интернет: сайты, блоги, форумы, чаты (УК-4, З3; УК-5, З1).

Приложение 9

Индивидуальные задания

Дайте аргументированный ответ на вопрос:

1. Почему в XXI веке растет популярность межкультурных исследований? (УК-4 З2; УК-5 З2).
2. Что такое языковой барьер? (УК-4 З1; УК-5 З3).
3. Почему для успешной коммуникации важнее не то, что вы сказали, а то, как вас поняли? (УК-4 З2; УК-5 З2).
4. Что важно знать о культуре с позиции межкультурной коммуникации? (УК-4 З2; УК-5 З3).
5. Что такое культурный шок? В чем его специфика? (УК-4 З1; УК-5 З2).
6. Какие индивидуальные особенности и внешние факторы влияют на процесс адаптации в чужой культуре? (УК-4 З2; УК-5 З2).
7. Что такое стереотипы в межкультурной коммуникации? Какие источники их формирования? Какого их влияние на процесс коммуникации? (УК-4 З1; УК-5 З1).
8. Какие признаки отличают коллективистские культуры? Приведите примеры коллективистских культур (УК-4 З1; УК-5 З1).
9. Какие признаки отличают индивидуалистские культуры? Приведите примеры индивидуалистских культур (УК-4 З1; УК-5 З1).
10. Что такое толерантность? (УК-4 З1; УК-5 З1).
11. Какую роль коммуникация играет в деятельности менеджера? (УК-4 З2; УК-5 З2).
12. Какие качества необходимы для успешной коммуникации в организации? (УК-4 З2; УК-5 З2).
13. Какие признаки успешного коммуникативного акта? (УК-4 З3; УК-5 З2).
14. Что играет наибольшую роль в становлении обратной связи в ситуации межкультурного взаимодействия? (УК-4 З2; УК-5 З3).
15. Что мешает успешному коммуникативному акту? (УК-4 З3; УК-5 З3).
16. Как преодолевать барьеры коммуникации? (УК-4 З3; УК-5 З3).
17. Каким образом происходит формирование вербального имиджа? (УК-4 З2; УК-5 З2).
18. Возможно ли использование в акте коммуникации разнообразных коммуникативных стилей? (УК-4 З2; УК-5 З3).
19. Чем принципы устной бизнес-коммуникации отличаются от письменной? (УК-4 З2; УК-5 З3).
20. Насколько эффективно использовать принципы письменной деловой коммуникации в работе менеджера по персоналу, в частности в межкультурных коммуникациях? (УК-4 З2; УК-5 З3).
21. Какие национальные особенности представителей моноактивных культур важно учитывать при межкультурных коммуникациях? (УК-4 З1; УК-5 З3).
22. Какие национальные особенности представителей полиактивных культур важно учитывать при межкультурных коммуникациях? (УК-4 З1; УК-5 З3).
23. Какие национальные особенности представителей реактивных культур важно учитывать при межкультурных коммуникациях? (УК-4 З1; УК-5 З3).

Приложение 10

Ролевая игра «В аэропорту».
(УК-4, У1, У2, У3; УК-5, У1, У2, У3)

Цель игры - демонстрация коммуникационных различий в игровой форме, их связь с эмоциональным восприятием ситуации, развитие навыка межличностной коммуникации.

Количество участников 12—20 (желательно четное)

Необходимые материалы Парные карточки с заданиями для участников.

Продолжительность 5—10 мин.

В игре принимают участие 12 человек. Участникам раздаются листки с заданиями, причем никто не должен знать, какое задание получили остальные. Разговаривать не разрешается. Далее группа распределяется по аудитории и каждый должен выполнить свое задание. В конце игры вся группа должна оказаться разбитой на пары. Если группа слишком велика или количество ее участников нечетное, часть из них может стать наблюдателями игры. Им дается задание внимательно следить за всем происходящим и затем рассказать о своих впечатлениях группе.

Советы ведущему: Это упражнение, как и предыдущее, проводится динамично и служит как для развлечения, так и для демонстрации норм приветствия, принятых в различных культурах. В зависимости от степени сплоченности группы участники могут выполнять его «вперемешку», или же, не договариваясь, встать в круг и по очереди демонстрировать каждое приветствие, находя таким образом свою пару. В любом случае преподаватель может по окончании упражнения опросить участников, что они испытывали при выполнении задания: возникало ли чувство неуверенности и напряжения при показе приветствия («Ответят ли мне таким же образом?»).

По усмотрению преподавателя в задание можно включать и другие культурно-специфические ритуалы приветствия.

Пример ролевой карточки для игры «Встреча в аэропорту»:

Роль путешественника.

Представьте себе, что вы только что прилетели в не знакомую вам страну. В аэропорту вас должен встречать представитель вашей страны. В толпе встречающих вам предстоит найти этого человека. У вас нет никаких его примет, поэтому ориентироваться вам придется, выполняя церемонию приветствия, принятую у вас дома: тот, кто поприветствует вас таким же образом, и есть ваш земляк. Разговаривать при этом не разрешается.

Приветствия:

Представитель культуры США: стоя на расстоянии от партнера примерно 50 см., сказать «хэлло»

Представитель французской культуры: двоекратный поцелуй, причем партнеры при этом не касаются друг друга, а как бы имитируют поцелуй «в воздух».

Представитель культуры маури: три раза потереться носом о нос партнера

Представитель индийской культуры: сложить ладони вертикально перед грудью и слегла наклониться.

Представитель японской культуры: держа руки по швам, сделать легкий поклон (наклон туловища под углом 45 градусов) в сторону партнера, замереть на две секунды.

Представитель немецкой культуры: стоя на не слишком близком расстоянии от партнера, коротко и крепко пожать ему руку.

Приложение 11

Задание 1.

Виды коммуникационных проблем

Барьеры	Возможные причины	Практическое следствие (в чем может проявиться)
1. Смысловые		
2. Организационные		
3. Индивидуальные		
4. Культурные		
5. Экономические		
6. Технологические		

Задание 4.

Особенности этнокультурной символики цвета

Цвет/Страна	Белый	Красный	Синий	Зеленый	Желтый	Черный
Индия						
Китай						
Япония						
Англия						
Франция						
США						
Иран						
Египет						

Приложение 12

Тест «Межкультурные коммуникации»
(УК-4, З1, З2, З3, У1, У2, У3; УК-5, З1, З2, З3, У1, У2, У3)

1. В 1946 году в США был создан Институт службы за границей, первым директором которого был лингвист:
а) Б. Лейпман;
б) Э. Холл;
в) Д. Трагер;
г) М. Вертгаймер.

2. В 1954 г. опубликована книга Э. Холла, Д. Трагера «Культура как коммуникация», в которой:
а) обсуждаются проблемы развития восточной культуры;
б) обсуждаются проблемы развития западной культуры;
в) рассматривается коммуникация в развитых странах;
г) предложен термин «межкультурная коммуникация», рассматривается ее специфика.

3. Процесс углубления культурного взаимодействия и взаимовлияния между государствами, национально-культурными группами и историко-культурными областями при образовании некоего единого культурного пространства - это
а) культурная интеграция;
б) аккультурация;
в) ассимиляция;
г) коммуникация.

4. Общение – это форма взаимодействия:
а) между субъектом и объектом;
б) между субъектом и техникой;
в) между субъектом и субъектом;
г) между субъектом и природой.

5. Процесс обоюдного заимствования моделей поведения и ценностных установок культур в процессе их коммуникации друг с другом - это
а) культурная интеграция;
б) аккультурация;
в) ассимиляция;
г) коммуникация.

6. Процесс, в результате которого представители одной культурной общности перенимают и усваивают культуру иного культурного образования. Как правило, это политика насильственного подавления господствующей этнокультурной группой самобытности менее малочисленной или политически бесправной культурной группы - это
а) культурная интеграция;
б) аккультурация;
в) ассимиляция;
г) коммуникация.

7. Процесс вхождения индивида в общество, овладение им социокультурным наследием называется:
а) инкультурация;
б) интеграция;

в) инициация;
г) идентификация.
8. Правила поведения в культуре:
а) наследуются;
б) автоматически входят в личность;
в) развиваются в бессознательном;
г) усваиваются в процессе обучения.

9. Число "4" считается счастливым в Японии.
а) да;
б) нет.

10. Инкультурация – это процесс:
а) неосознанного переноса собственного психического мира на другого человека;
б) усвоения человеком в форме коммуникации норм и ценностей культуры;
в) усвоения знаний, умений, навыков;
г) подавления человеком собственных этнических стереотипов.

11. Этноцентризм представляет собой:
а) психологическую установку оценивать другие культуры через призму собственного «Я»;
б) психологическую установку воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры;
в) психологическую установку оценивать другие культуры через призму общечеловеческих ценностей;
г) психологическую установку оценивать другие культуры через призму эмпатии.

12. Испанцы предпочитают сохранять зрительный контакт во время беседы.
а) да;
б) нет.

13. С позиции когнитивной лингвистики, взаимодействие между представителями разных культур – это:
а) отнесение сведений, получаемых из внешнего мира к этому миру;
б) отражение объектов в совокупности их свойств;
в) отражение обобщенной структуры объекта другого;
г) понимание дискурса и концептов друг друга.

14. Управление межкультурными коммуникациями осуществляется прежде всего на основе:
а) знания содержания и закономерностей межкультурного взаимодействия;
б) личного опыта взаимодействия с людьми;
в) знания психологических особенностей другого человека;
г) практики чтения текстов.

15. Арабские бизнесмены разграничивают личную дружбу и бизнес.
а) да;
б) нет.

16. Управление межкультурными коммуникациями осуществляется через формирование навыков коммуникации и:
а) потребности в саморазвитии
б) потребности в самопознании
в) потребности в саморегуляции

г) компетенций в области межкультурной коммуникации

17. Концепт в культуре – это:
а) свойство системы либо существенных системных отношений сохранять неизменное постоянство в процессе преобразования;
б) процесс интерпретации, посредством которого индивид приписывает наблюдаемым событиям причины;
в) смысловое значение имени (знака), т.е. содержание понятия;
г) материальный, чувственно-воспринимаемый предмет, который выступает как представитель другого предмета.

18. Вьетнамская женщина откажется от должности, ставящей ее на одну ступеньку с мужем в иерархической лестнице.
а) да;
б) нет.

19. Выберите самый высококонтекстуальный язык из предложенных:
а) немецкий;
б) русский;
в) китайский;
г) финский.

20. Монохромные культуры (по Э. Холлу) характеризуются тем, что:
а) время в них распределяется таким образом, что в один и тот же отрезок времени возможен только один вид деятельности, одно событие идет за другим;
б) прошлое время в них используется незначительно;
в) главным является ориентация на будущее;
г) происходит несистематическое смещение настоящего, прошлого, будущего.

21. Слово культура восходит к
а) слову культурность;
б) немецкому слову Kultur;
в) латинскому существительному cultura.

22. Понятие «культурные универсалии» означает
а) ценности духовной культуры;
б) ценности доминирующей культуры;
в) базовые ценности, присущие всем типам культур;
г) ценности материальной культуры

23. При помощи языка
а) говорят об окружающей действительности;
б) говорят об интерпретации.

24. Есть левой рукой - табу в Саудовской Аравии.
а) да;
б) нет.

25. В Малайзии принято здороваться с женщинами за руку.
а) да;
б) нет.

26. Стрессовое воздействие иной культуры на человека или общество называется:
а) культурный шок;
б) культурный конфликт;
в) культурный взрыв;
г) культурное насыщение.

27. Культурные стандарты и их проявления
а) варьируются в субкультурах общества;
б) стабильны во всех социальных группах общества.

28. Укажите параметры наиболее существенных различий при межкультурном общении
а) язык, невербальные коды, мировоззрение, ролевые взаимоотношения, модели мышления;
б) традиции, алфавит, прием пищи и ее количество;
в) кухня, дистанция, внешность;
г) акцент, диалект, использование сленга.

29. Принадлежность индивида к какой-либо культуре или культурной группе, формирующая ценностное отношение человека к самому себе, другим людям, обществу и миру в целом - это
а) культурная идентичность;
б) эмпатия;
в) социальная норма;
г) инкультурация.

30. С помощью понятия темпоральность Э. Холл объясняет
а) обусловленное темпераментом поведение;
б) темп жизни;
в) отношение ко времени и его использованию носителями той или иной культуры.

31. Какой вид культурных норм исключает элемент мотивации поведения, поскольку нормы, составляющие его должны выполняться автоматически?
а) традиция;
б) нравы;
в) закон;
г) обряд.

32. Тип невербальной коммуникации, основывающийся на тактильной системе восприятия партнера, включающий рукопожатия, поцелуи, поглаживания, объятия и т.д.
а) такесика;
б) эмпатия;
в) сензитивность;
г) проксемика.

33. Первые центры по изучению межкультурной коммуникации в Европе были открыты в:
а) Германии;
б) Франции;
в) России;
г) Польше.

34. Тип общения, при котором партнеров по общению объединяют интересы дела, совместная деятельность:
а) деловой стиль общения;

б) дружеский стиль общения;
в) требовательный стиль общения;
г) дистанционный стиль общения.

35. Американцы относятся к представителям культуры с ориентированием на:
а) подчинение природе;
б) гармонию с природой;
в) господство над природой.

36. Процесс расширения взаимосвязи и взаимовлияния различных стран и народов на основе современных информационных технологий - это
а) интернационализация;
б) глобализация;
в) мультикультурализм.

37. Для понимания иноязычного партнера необходимо
а) достаточно хорошо знать соответствующий иностранный язык;
б) необходимо знание всех правил культурно-специфического употребления высказываний.

38. Какие параметры входят в многофакторную модель ценностей Г. Хофстеде?
а) Индивидуализм – коллективизм;
б) Мужественность – женственность;
в) Скорость социальных изменений (низкая или высокая);
г) Дистанция власти (большая или маленькая);
д) Дистанция коммуникации (контактность – бесконтактность).

39. Средства коммуникации в индивидуалистических западных культурах отличаются:
а) небольшим количеством;
б) акцентом на содержании сообщения;
в) неконкретностью речи;
г) акцентом на форме сообщения.

40. Восприятие действительности обусловлено
а) культурой и языком;
б) особенностями характера человека;
в) различными табу и запретами.

41. Вариант аккультурации, в ходе которого человек полностью принимает ценности и нормы новой культуры, отказываясь при этом от норм и ценностей своей культур, - это
а) интеграция;
б) ассимиляция;
в) сегрегация;
г) маргинализация.

42. Вариант аккультурации, в коде которого происходит идентификация индивида как с родной, так и с новой культурой - это
а) интеграция;
б) ассимиляция;
в) сегрегация;
г) маргинализация.

43. Согласно гипотезе Э. Сэпира - Б. Уорфа, язык - это не просто инструмент для воспроизведения мыслей, он сам:
а) формирует мысли людей;
б) зависит от мышления человека;
в) определяет бессознательные установки;
г) является инструментом коммуникации.

44. Вариант аккультурации, связанный с полным отрицанием новой культуры и сохранением ценностей своей материнской культуры, - это
а) интеграция;
б) ассимиляция;
в) сегрегация;
г) маргинализация.

45. В Японии, а также во всем арабском мире считается крайне невежливым однозначно ответить кому-либо «нет».
а) да;
б) нет.

46. Важнейшей личностной особенностью, определяющей успешность межкультурной коммуникации является:
а) умение оценивать другого;
б) толерантность и способность к эмпатии;
в) твердость характера и сильная воля;
г) способность к самореализации.

47. Большинство японских менеджеров имеют отдельный кабинет.
а) да;
б) нет.

48. Итальянцы часто стоят близко друг к другу, когда разговаривают.
а) да;
б) нет.

49. Китайцы используют много жестов при общении.
а) да;
б) нет.

50. Этнические предрассудки отличаются от этнических стереотипов тем, что это:
а) всегда предвзятое, враждебное отношение к другому этносу;
б) иногда позитивное, иногда негативное отношение к этносу;
в) всегда позитивное отношение к этносу;
г) всегда нейтральное отношение к этносу.

Приложение 13

Вопросы к зачету

(Формируемые компетенции: УК-4, УК-5)

1. Цели и задачи курса «Межкультурные коммуникации» в государственном и муниципальном управлении (УК-5, З1).
2. Классификация культур по Р. Льюису: приведите примеры каждой культуры (УК-5, З2).
3. Национальные особенности представителей моноактивных культур: проанализируйте примеры (УК-4, З1, З2; УК-5, З2).
4. Национальные особенности представителей полиактивных культур: проанализируйте примеры (УК-4, З1, З2; УК-5, З2).
5. Национальные особенности представителей реактивных культур: проанализируйте примеры (УК-4, З2; УК-5, З2).
6. Представления о статусе, лидерстве и организации в различных культурах: приведите конкретные примеры(УК-4, З2; УК-5, З3).
7. Отношение ко времени у представителей разных культур (УК-4, З3; УК-5, З2).
8. Национальный характер и переговоры (УК-4, З3; УК-5, З3).
9. Приоритеты на переговорах у представителей американской деловой культуры (УК-4, З2; УК-5, З3).
10. Приоритеты на переговорах у представителей европейской (английской, германской) деловой культуры (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
11. Приоритеты на переговорах у представителей южноевропейской деловой культуры (по выбору студента) (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
12. Приоритеты на переговорах у представителей скандинавских стран (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
13. Приоритеты на переговорах у представителей японской (корейской или китайской) деловой культуры (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
14. Приоритеты на переговорах у представителей стран Латинской Америки (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
15. Степень привязанности к протоколу на переговорах у представителей различных национальностей (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
16. Стиль обсуждения вопросов на переговорах, применяемый представителями разных национальностей (УК-4, З1, З2; УК-5, З3).
17. Язык межкультурных коммуникаций (УК-4, З2; УК-5, З2).
18. Основные характеристики невербальных средств общения (УК-4, З2; УК-5, З2).
19. Взаимодействия вербальных и невербальных средств передачи информации (УК-5, У1, У2).
20. Язык телодвижений в управлении (УК-4, З2; УК-5, З2).
21. Жесты и их национальная ориентированность (УК-4, З2; УК-5, З2).
22. Юмор в управлении (УК-4 З2; УК-5 З2).
23. Виды и причины языковых ошибок и коммуникативных неудач (УК-5, У1,У2).
24. Способы убеждения оппонента (УК-5, У1,У2).
25. Особенности использования речевых тактик в диалоге и монологе (УК-4, З2; УК-5, З2).
26. Деловые переговоры: как выходить из тупиковой ситуации (УК-4, З2; УК-5, З2).
27. Национальные системы норм, регламентирующие социальное поведение (УК-4, З1, З2).
28. Табу в международных контактах (УК-4, З2; УК-5, З2).
29. Речевой этикет в деловом общении (УК-4, З2; УК-5, З2).
30. Национальные традиции и манеры за столом (УК-4, З2; УК-5, З2).

Практические задания

Задание 1.
Прокомментируйте следующие ситуации с точки зрения разных подходов к общению в индивидуалистских и коллективистских культурах (УК-4 У1, У3; УК-5 У1, У3).

1) Молодой представитель американской делегации на официальном приеме в японском государственном учреждении небрежно похлопал по плечу пожилого начальника отдела этого учреждения и сказал шутливо несколько неформальных слов. Начальник отдела побледнел; не прощаясь, он покинул прием и не стал поддерживать отношения с американской делегацией.
2) An American company in Japan had installed a suggestion system much as they have in the United States. Individual workers were encouraged to place suggestions to improve productivity into special boxes. For an accepted dea the individual received a bonus amounting to some fraction of the productivity savings realized from his or her suggestion. After a period of six months, not a single suggestion had been submitted. The American managers were puzzled. They had heard many stories of the inventiveness, the commitment, and the loyalty of Japanese workers, yet not one suggestion to improve productivity had appeared. The managers approached some of the workers and asked why the suggestion system had not been used.

Задание 2.
Прокомментируйте следующую ситуацию межкультурного общения. Как она может помочь иностранцам адаптироваться в России? (УК-4 У1, У3; УК-5 У2).
Студент факультета иностранных языков Василий Рогов пригласил на день рождения к 19 часам своих друзей по студенческому общежитию. Немцы пришли в 18.55 и удивились, что никого нет. Китайцы пришли в 19.05 и долго извинялись за опоздание и объясняли причины. В 19.30 пришли русские и венгры и сказали: «Давайте начинать». Корейцы пришли в 20.30 и очень кратко извинились. Американцы пришли в 21.15, были очень рады, что вечеринка в разгаре и не сказали ни слова об опоздании. Остальные русские друзья потом шли всю ночь.

Задание 3.
Проанализируйте текст, иллюстрирующий представления о красоте у разных народов. Приведите свои примеры, отражающие такого рода представления (УК-4 У2; УК-5 У1, У2).
Эраст Петрович, вздохнув, приоткрыл дверь и заглянул в щель. У стола, сложив руки на коленях, сидела золотоволосая девушка в траурном платье и широкополой шляпе с черной вуалью. Были видны опущенные длинные ресницы, тонкий нос с легкой горбинкой, точеный овал лица.
Услышав скрип, незнакомка подняла глаза, и Фандорин замер – до того они были прекрасны. Инстинктивно отпрянув от двери, коллежский асессор прошипел:
– Маса, ты же говорил, немолодая. Ей не больше двадцати пяти!
– Европейские женщины так старо выглядят, – покачал головой Маса. – Да и потом, господин, разве двадцать пять лет – это молодая?
– Ты говорил, некрасивая!
– Некрасивая и есть, бедняжка. Желтые волосы, большой нос и водянистые глаза – совсем, как ваши, господин.
– Ну да, – прошептал уязвленный Эраст Петрович, – ты один у нас красавец.

Задание 4.

Животные часто выступают как стереотипные образы, бытующие в национально-культурном пространстве. Подберите к примерам из русского языка эквиваленты в английском, немецком китайском и японском языках. Где наблюдаются сходство и различие? (УК-4 У1; УК-5 У1, У2).

Приведите примеры, иллюстрирующие стереотипные образы собаки, рыбы, барана, осла, свиньи, льва, зайца, волка, сороки, голубя.

1) Аист – любит стоять на одной ноге. Связан с земным счастьем и благополучием (Аист на крыше – мир на земле. Что стоишь на одной ноге, как аист? Шагать, поднимая ноги, как аист).

2) Ворон – птица вещая, приносит весть о смерти, горе. Вместе с тем – птица мудрая, может давать советы (Полиция кружит надо мной подобно стае воронья. Накаркать беду. Цвет вороного крыла).

3) Змея – холодна, лишена эмоций и добрых чувств, коварна, может нанести неожиданный удар (Хитер, как змея. Не язык, а змеиное жало. Змея подколодная. Пригреть змею на груди).

4) Кошка – существо домашнее, уютное, но гордое и самостоятельное. Отличается живучестью. Сексуально активна. Быстра в нападении, часто превращает охоту в развлечение (Нрав, как у дикой кошки. Улыбка сытой кошки. Живуча, как кошка. Повернулся по-кошачьи мягко. Поиграла, как кошка с мышкой. Драная кошка. Как кошка с собакой. Мышей не ловит. Черная кошка пробежала).

5) Кот – вальяжен, ленив в движениях, но ловок и быстр в нападении. Хищник по своей природе, но его охота часто превращается в азартную игру (Как кот на сметану. Орать как мартовский кот. Кошачий концерт. Кот в мешке. Кот наплакал. Коту под хвост. Тянуть кота за хвост).

Здание 5.

Проанализируйте следующие культурные коды русских и американцев. Как выражаются отличия в восприятии данных кодов в языке? Распределите следующие выражения по видам культурных кодов (УК-4 У1; УК-5 У1, У2).

Коды культуры: соматический, пространственный, временной, предметный, зооморфный, духовный.

Устойчивые сочетания: в двух шагах от победы, держать весь город в своих руках, мастер – золотые руки, держать информацию в голове, у черта на рогах, с головы до ног, перевернуть с ног на голову, сессия на носу, война за плечами, до последней капли крови, на пороге открытия, за горизонтом, упрямый как осёл, глупая курица, холодная как рыба, «С трудов праведных не наживешь палат каменных».

Приведите собственные примеры, иллюстрирующие различия в культурных кодах между представителями различных культур.

Задание 6.

Представьте себе, что вы находитесь в аэропорту перед вылетом в Англию. В зале отлета много пассажиров. Со всех сторон слышатся голоса. Вы слышите, как обсуждают погоду в Лондоне, футбольный матч в Барселоне, кризисную экономическую ситуацию в США, политические выборы в России, правила заполнения таможенных деклараций, время вылета и прилета самолета, ураган во Флориде, благотворительный вечер принцессы Кейт Уинстон….

Какую информацию вы скорее всего услышите? Ранжируйте информацию по значимости для вас. Будет ли это совпадать с тем, что выделят для себя другие пассажиры? Почему? Какие факторы будут влиять на фильтрацию информации? (УК-4 У1, У3; УК-5 У1, У3).